

FM/MW/SW Cassette Car Stereo

Manual de instrucciones _____

ES

Con respecto a la instalación y las conexiones, consulte el manual de Instalación/
conexiones suministrado.

XR-C5100

¡Bienvenido!

Enhorabuena por la adquisición del sistema estéreo de cassettes para automóvil de Sony. Esta unidad permite disfrutar de diversas funciones mediante un mando rotativo opcional.

Además de las operaciones de reproducción de cintas y recepción de radio, es posible ampliar el sistema mediante la conexión de una unidad de MD/CD opcional*.

** Es posible conectar un cambiador de MD, de CD, un reproductor de MD o reproductor de CD.*

Índice

Sólo para esta unidad

Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad	4
Extracción del panel frontal	4
Puesta en hora del reloj	5

Reproductor de cassettes

Escucha de cintas	5
Reproducción de la cinta en varios modos	6

Radio

Memorización automática de emisoras — Función de memorización de la mejor sintonía (BTM)	7
Memorización de las emisoras deseadas	7
Recepción de emisoras memorizadas	7

Otras funciones

Ajuste de las características del sonido	8
Atenuación del sonido	8
Cambio del sonido y tono del pitido	8

Equipo opcional

Unidad de MD/CD

Reproducción de minidisos (MD) o de discos compactos (CD)	9
Exploración de los temas — Exploración de introducciones	10
Reproducción repetida de temas — Reproducción repetida	10
Reproducción de temas en orden aleatorio — Reproducción aleatoria	10

Información complementaria

Precauciones	11
Mantenimiento	12
Desmontaje de la unidad	13
Etiquetas del mando rotativo	13
Ubicación de los controles	14
Especificaciones	15
Guía para la solución de problemas	16
Índice alfabético	18

ES

Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad

Antes de emplear la unidad por primera vez, o bien después de sustituir la batería del automóvil, es necesario restaurar dicha unidad.

Presione la tecla de restauración con un objeto puntiagudo, como un bolígrafo.



Tecla de restauración

Nota

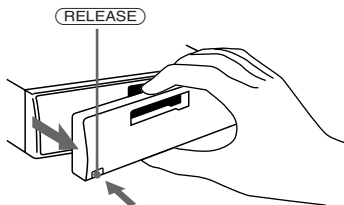
Al presionar la tecla de restauración se borrarán todos los programas memorizados y las funciones de memoria.

ES

Extracción del panel frontal

Es posible extraer el panel frontal de la unidad para evitar que lo roben.

- 1 Presione **OFF**.
- 2 Presione **RELEASE** para extraer el panel frontal y desmóntelo tirando hacia fuera con suavidad.

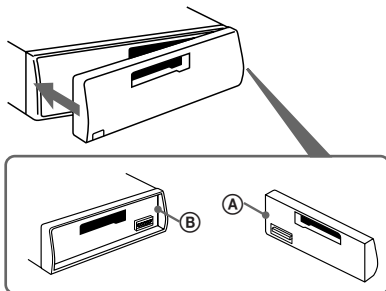


Notas

- Tenga cuidado de no dejar caer el panel frontal cuando lo extraiga de la unidad.
- Si presiona **RELEASE** para extraer el panel frontal con la alimentación de la unidad conectada, ésta se desconectará automáticamente a fin de evitar que se dañen los altavoces.

Inserción del panel frontal

Fije la parte **A** del panel frontal a la parte **B** de la unidad tal como muestra la ilustración y ejerza presión hasta oír un chasquido.



Notas

- Cerciórese de colocar correctamente el panel frontal en la unidad, ya que no podrá fijarse al revés.
- No presione el panel frontal a la fuerza contra la unidad cuando lo inserte en la misma. El panel podrá insertarse con facilidad presionándolo ligeramente contra la unidad.
- Para llevar consigo el panel frontal, métalo en la caja para el mismo suministrada.
- No aplique demasiada fuerza sobre el visualizador del panel frontal.
- No exponga el panel frontal a la luz solar directa, fuentes térmicas tales como conductos de aire caliente, ni lo deje en lugares húmedos. No lo deje nunca en el salpicadero, etc. con el automóvil aparcado al sol, porque la temperatura del interior del mismo podría aumentar considerablemente.

Alarma de aviso

Si pone en OFF la llave de encendido sin haber extraído el panel frontal, se activará la alarma de aviso, y durante algunos segundos sonará un pitido (solamente cuando el selector POWER SELECT esté en la posición **A**). Si conecta un amplificador opcional de potencia a la salida LINE OUT y no emplea el amplificador incorporado, el pitido se desactivará.

Puesta en hora del reloj

El reloj posee una indicación digital de 12 horas.

Por ejemplo, ajuste el reloj en 10:08

1 Presione **OFF** o **DSPL** durante el funcionamiento.

2 Presione **DSPL** durante dos segundos.



Los dígitos de la hora parpadean.

1 Ajuste los dígitos de la hora.



Para avanzar

Para retroceder



2 Presione ligeramente **SEL**.



Los dígitos de los minutos parpadean.

3 Ajuste los dígitos de los minutos.

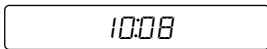


Para avanzar

Para retroceder



3 Presione ligeramente **DSPL**.



El reloj comienza a funcionar.

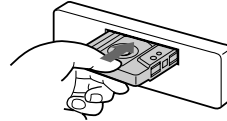
Nota

Si el selector **POWER SELECT** de la parte inferior de la unidad se ajusta en la posición **ⓐ**, no es posible poner en hora el reloj a no ser que la alimentación esté activada. Ponga en hora el reloj cuando haya encendido la radio.

Reproductor de cassettes

Escucha de cintas

Inserte el cassette.



La reproducción se iniciará de forma automática.

Si ya hay un cassette insertado, presione **SOURCE** varias veces hasta que aparezca "TAPE".



La cara superior está reproduciéndose.



La cara inferior está reproduciéndose.

Consejo

Para cambiar la dirección de transporte de cinta, presione **MODE** (**◀▶**) durante la reproducción.

Para	Presione
Detener la reproducción	OFF
Expulsar el cassette	▲

Bobinado rápido de cintas

Durante la reproducción, presione cualquier lado de **SEEK/AMS** durante dos segundos.



Avance rápido

Rebobinado

Para iniciar la reproducción durante el rebobinado o el avance rápido, presione **MODE** (**◀▶**).

Localización del comienzo de los temas

— Sensor de música automático (AMS)

Es posible omitir un máximo de nueve temas de una vez.

Durante la reproducción, presione momentáneamente cualquier lado de (SEEK/AMS).



Para localizar los temas posteriores

Para localizar los temas anteriores

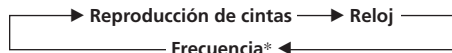
Nota

La función AMS puede no activarse si:

- el espacio en blanco entre temas es inferior a 4 segundos
- hay ruido entre los temas
- existen largas secciones con volumen bajo, o bien secciones sin sonido.

Cambio de los elementos mostrados

Cada vez que presione (DSPL) durante la reproducción de una cinta, los elementos mostrados cambian de la siguiente forma:



* Mientras la función ATA esté activada.

Reproducción de la cinta en varios modos

Búsqueda de un tema determinado

— Exploración de introducciones

Presione (1) durante la reproducción.
“INTRO” aparece en el visualizador.

Se reproducen los 10 primeros segundos de todos los temas.

Cuando localice el tema que desee, vuelva a presionar la tecla. La unidad vuelve al modo de reproducción normal.

Para cancelar esta función, presione (1) de nuevo.

Reproducción repetida de temas

— Reproducción repetida

Presione (2) durante la reproducción.
“REP” aparece en el visualizador.

Cuando finalice la reproducción del tema actual, éste volverá a reproducirse desde el principio.

Para cancelar esta función, presione (2) de nuevo.

Sintonización de la radio durante el bobinado rápido de cintas

— Activación automática del sintonizador (ATA)

Presione (5) durante la reproducción.
“ATA” aparece en el visualizador.

Al utilizar (SEEK/AMS) para el avance rápido o el rebobinado de la cinta durante dos segundos, el sintonizador se activará automáticamente.

Para cancelar esta función, presione (5) de nuevo.

Omisión de los espacios en blanco durante la reproducción de cintas

— Omisión de espacios en blanco

Presione (6) durante la reproducción.
“BL SKIP” aparece en el visualizador.

Los espacios en blanco superiores a ocho segundos se omitirán automáticamente durante la reproducción de cintas.

Para cancelar esta función, presione (6) de nuevo.

Memorización automática de emisoras

— Función de memorización de la mejor sintonía (BTM)

Esta función buscará las emisoras de señal más intensa dentro de la banda actualmente seleccionada y las memorizará por orden de su frecuencia.

¡PARA EVITAR ACCIDENTES!

Para sintonizar emisoras durante la conducción, utilice la sintonía automática o la función de búsqueda de emisoras memorizadas en lugar de la sintonía manual.

1 Presione **(SOURCE)** varias veces para seleccionar el sintonizador.

Cada vez que presione **(SOURCE)**, la fuente cambia de la siguiente forma:

TAPE → TUNER → MD/CD

2 Presione **(MODE)** varias veces para seleccionar la banda.

Cada vez que presione **(MODE)**, la banda cambia de la siguiente forma:

FM1 → FM2 → FM3 → MW → SW1 → SW2

3 Presione **(BTM)** durante dos segundos.

Notas

- La unidad no almacenará emisoras de señal débil en las teclas numéricas de memorización. Si se reciben pocas emisoras, algunas teclas numéricas permanecerán vacías.
- Cuando se indique un número de memorización en el visualizador principal, la unidad almacenará emisoras a partir de la actualmente most rada.

Memorización de las emisoras deseadas

Podrá almacenar hasta 6 emisoras de cada banda (FM1, FM2, FM3, MW, SW1 y SW2) en las teclas numéricas de memorización en el orden que desee. De esta forma, pueden memorizarse 18 emisoras en FM. Si intenta almacenar otra emisora en la misma tecla numérica de memorización, la previamente almacenada se borrará.

1 Presione **(SOURCE)** varias veces para seleccionar el sintonizador.

2 Presione **(MODE)** varias veces para seleccionar la banda.

3 Presione **(SEEK/AMS)** para buscar la emisora que quiera programar en una tecla numérica de memorización.

4 Presione la tecla numérica de memorización que desee (**1** a **6**) durante dos segundos.

El número de la tecla numérica de memorización seleccionada aparecerá en el visualizador.

Recepción de emisoras memorizadas

1 Presione **(SOURCE)** varias veces para seleccionar el sintonizador.

2 Presione **(MODE)** varias veces para seleccionar la banda.

3 Presione un instante la tecla numérica de memorización (**1** a **6**) en la que está programada la emisora deseada.

Consejo

Presione cualquier lado de **(PRESET/DISC)** para recibir por orden las emisoras almacenadas en la memoria (función de búsqueda programada).

Cambio de los elementos mostrados

Cada vez que presione (DSPL), la indicación cambia entre la frecuencia y el reloj.

Si no es posible sintonizar una emisora memorizada

Presione ligeramente cualquier lado de (SEEK/AMS) para buscar la emisora (sintonización automática).

La exploración se detiene al recibirse una emisora. Presione cualquier lado de (SEEK/AMS) varias veces hasta recibir la emisora que desee.

Nota

Si la sintonización automática se detiene con demasiada frecuencia, presione (LCL) hasta que "LCL" se ilumine en el visualizador (modo de búsqueda local).

Sólo podrán sintonizarse emisoras con señales relativamente intensas.

Consejo

Si conoce la frecuencia, mantenga presionado cualquier lado de (SEEK/AMS) hasta recibir la emisora que desee (sintonización manual).

ES

Otras funciones

Ajuste de las características del sonido

1 Seleccione el elemento que desee ajustar presionando repetidamente (SEL).

VOL (volumen) → BAS (graves) → TRE (agudos) → BAL (izquierdo y derecho) → FAD (delantero y trasero)

2 Ajuste el elemento seleccionado presionando (+) o (-).

Realice el ajuste antes de que transcurran tres segundos desde la selección (después de tres segundos, la tecla volverá a funcionar como tecla de control de volumen).

Atenuación del sonido

Presione (ATT).

La indicación "ATT" parpadea.

Para restaurar el nivel previo de volumen, vuelva a presionarla.

Consejo

La unidad reducirá automáticamente el volumen cuando entre una llamada telefónica (función de atenuación para teléfono).

Cambio del sonido y tono del pitido

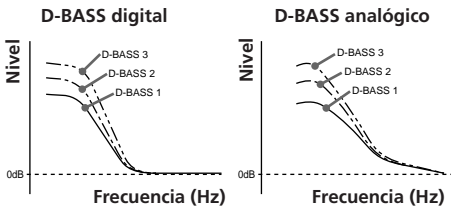
Refuerzo de los graves — D-bass

Es posible disfrutar de graves nítidos e intensos.

La función D-bass refuerza la señal de baja frecuencia con una curva más marcada que la del refuerzo de graves convencional.

Es posible escuchar la línea de graves con mayor nitidez aunque el sonido vocal se encuentre al mismo volumen. Igualmente, es posible enfatizar y ajustar los graves fácilmente con el control D-bass. Este efecto es similar al obtenido cuando se utiliza un sistema opcional de altavoces potenciadores de graves.

Además, la función D-bass* digital crea graves incluso más nítidos e intensos que la función D-bass analógica.



Ajuste de la curva de graves

Gire el control D-BASS para ajustar el nivel de graves (1, 2 o 3).

El visualizador muestra "D-BASS"*.

Para cancelar, gire el control hasta la posición OFF.

* Si un cambiador opcional de discos compactos dispone de la función D-bass digital, "DIGITAL D-BASS" aparece en el visualizador durante la reproducción de CD.

Nota

Si los graves se distorsionan, ajuste el control D-BASS o la tecla de volumen.

Atenuación de los pitidos

Presione **(6)** mientras presiona **(SEL)**.

Para volver a activar los pitidos, presione de nuevo estas teclas.

Nota

Si conecta un amplificador opcional de potencia a la salida LINE OUT y no utiliza el incorporado, el pitido se desactivará.

Equipo opcional

Unidad de MD/CD

Con esta unidad, podrá controlar dos unidad de minidiscos y de discos compactos.

Reproducción de minidiscos (MD) o de discos compactos (CD)

Presione **(SOURCE)** hasta que el visualizador muestre la indicación del unidad que desee.

Se inicia la reproducción de MD/CD.

Si una unidad de MD o de CD se encuentra conectada, todos los temas se reproducen desde el principio.

Nota

Aunque seleccione una unidad de minidiscos, "CD" aparece en el visualizador.

Selección de unidades de MD/CD (si conecta varias)

Presione **(MODE)** varias veces para seleccionar la unidad de MD/CD que desee.

Cambio de los elementos visualizados

Cada vez que presione **(DSPL)** durante la reproducción de MD/CD, la indicación cambia de la siguiente forma:



Localización de temas determinados

— Función AMS (Sensor de música automático)

Durante la reproducción, presione cualquier lado de (SEEK/AMS) una vez por cada tema que desee omitir.



Para localizar temas posteriores

Para localizar temas anteriores

Localización de un punto determinado de un tema

— Búsqueda manual

Durante la reproducción, mantenga presionado cualquier lado de (SEEK/AMS). Suelte la tecla cuando localice la parte que desee.

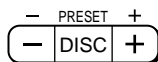


Para buscar hacia delante

Para buscar hacia atrás

Conmutación a otros discos

Durante la reproducción, presione cualquier lado de (PRESET/DISC).



Para volver al disco anterior

Para ir al siguiente disco

Exploración de los temas

— Exploración de introducciones

Se reproducen secuencialmente los 10 primeros segundos de todos los temas del disco actual. Después de que se reproduzca el primer disco, se reproducirá el siguiente.

Presione (1) durante la reproducción. "INTRO" aparece en el visualizador.

Cuando localice el tema que desee, vuelva a presionar la tecla. La unidad volverá al modo de reproducción normal de MD/CD.

Reproducción repetida de temas

— Reproducción repetida

Repetición de un tema

Presione (2) varias veces durante la reproducción de MD/CD hasta que aparezca la indicación "REP 1".

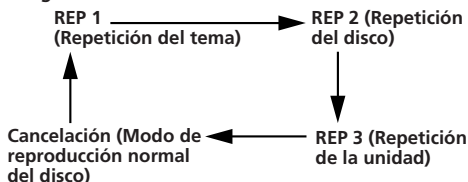
Repetición de un disco

Presione (2) varias veces durante la reproducción de MD/CD hasta que aparezca la indicación "REP 2".

Repetición de todos los discos de la unidad actual

Presione (2) varias veces durante la reproducción de MD/CD hasta que aparezca la indicación "REP 3".

Cada vez que presione (2) la indicación cambia de la siguiente forma:



Reproducción de temas en orden aleatorio

— Reproducción aleatoria

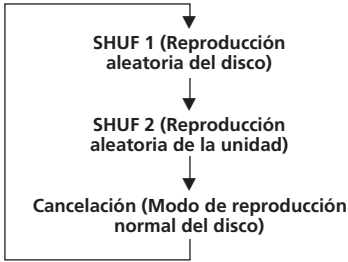
Reproducción aleatoria de los temas del disco actual

Presione (3) varias veces durante la reproducción de MD/CD hasta que aparezca la indicación "SHUF 1".

Reproducción de todos los temas de la unidad actual en orden aleatorio

Presione (3) varias veces durante la reproducción de MD/CD hasta que aparezca la indicación "SHUF 2".

Cada vez que presione ③ la indicación cambia de la siguiente forma:



Si presiona ① durante la reproducción aleatoria, los 10 primeros segundos de todos los temas se reproducirán aleatoriamente.

Información complementaria

Precauciones

- Si aparca el automóvil bajo la luz solar directa y se produce un considerable aumento de temperatura en su interior, deje que la unidad se enfríe antes de utilizarla.
- Si la unidad no recibe alimentación, compruebe las conexiones en primer lugar. Si todo está en orden, examine el fusible.
- Si los altavoces no emiten sonido con un sistema de dos altavoces, ajuste el control de equilibrio en la posición central.
- Si reproduce la cinta durante mucho tiempo, es posible que el cassette se caliente debido al amplificador de potencia incorporado. Esto es normal.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema referentes a la unidad que no se mencionen en este manual, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

Para mantener una alta calidad de sonido

Si existen soportes para bebidas cerca del equipo de audio, tenga cuidado de que no salpiquen zumos u otras bebidas dulces sobre el mismo, ya que la existencia de residuos azucarados en la unidad o en las cintas de cassette pueden ensuciar los cabezales de reproducción, reducir la calidad de sonido o eliminar el sonido de reproducción. Los kits de limpieza para cassettes no eliminan las sustancias azucaradas de los cabezales de cinta.



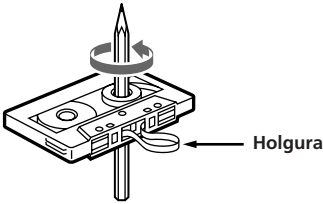
ES

Unidad de MD/CD/Información complementaria

Notas sobre los cassettes

Cuidados de los cassettes

- No toque la superficie de la cinta del cassette, ya que la suciedad o el polvo ensucian los cabezales.
- Mantenga los cassettes alejados de equipos provistos de imanes incorporados, como altavoces y amplificadores, ya que el sonido de la cinta grabada podría borrarse o distorsionarse.
- No exponga los cassettes a la luz solar directa, a temperaturas extremadamente frías ni a la humedad.
- La existencia de holguras en la cinta puede provocar que ésta se enrede en el mecanismo. Antes de insertarla, utilice un lápiz o un objeto similar para girar la bobina y eliminar holguras.

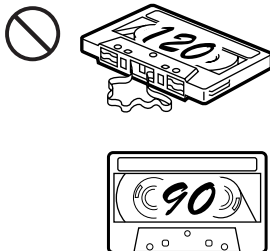


- Los cassettes deformados y las etiquetas mal adheridas pueden causar problemas al insertar o expulsar las cintas. Retire o adhiera con firmeza las etiquetas.



Cassettes de duración superior a 90 minutos

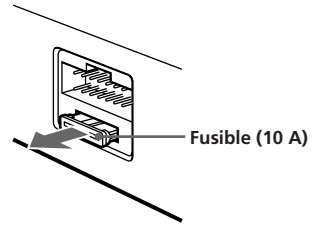
No se recomienda el uso de cassettes de duración superior a 90 minutos, salvo para reproducciones extensas y continuas. Las cintas utilizadas para estos cassettes son muy finas y tienden a estirarse con facilidad. Las operaciones frecuentes de reproducción y parada de estas cintas pueden causar que se enreden en el mecanismo de la platina de cassettes.



Mantenimiento

Sustitución del fusible

Al sustituir el fusible, asegúrese de utilizar uno que coincida con el amperaje indicado en el fusible original. Si el fusible se quema, compruebe la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si después de sustituirlo vuelve a quemarse, es posible que exista un funcionamiento interno defectuoso. En tal caso, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

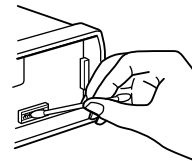


Advertencia

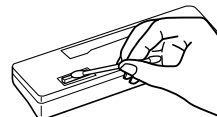
No utilice nunca un fusible con un amperaje superior al del suministrado con la unidad, ya que ésta podría dañarse.

Limpieza de los conectores

Es posible que la unidad no funcione correctamente si los conectores de la unidad y del panel frontal no están limpios. Para evitar que ocurra esto, abra el panel frontal presionando **RELEASE** y, a continuación, extraígalo y limpie los conectores con un bastoncillo de algodón humedecido en alcohol. No aplique demasiada fuerza. De otro modo, podrían dañarse los conectores.

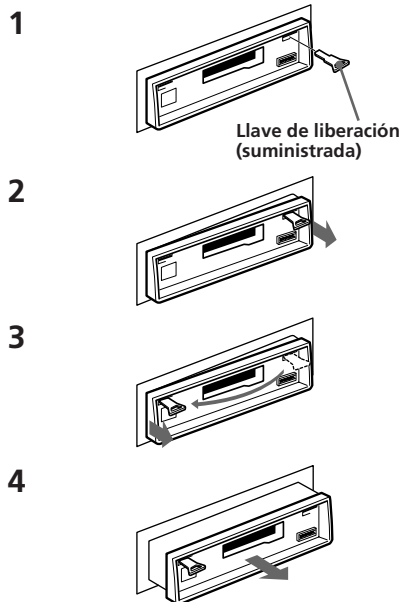


Unidad principal



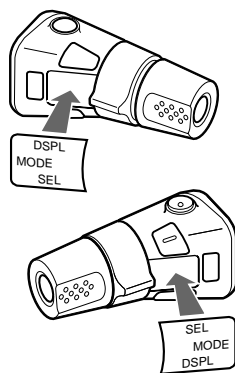
Parte posterior del panel frontal

Desmontaje de la unidad

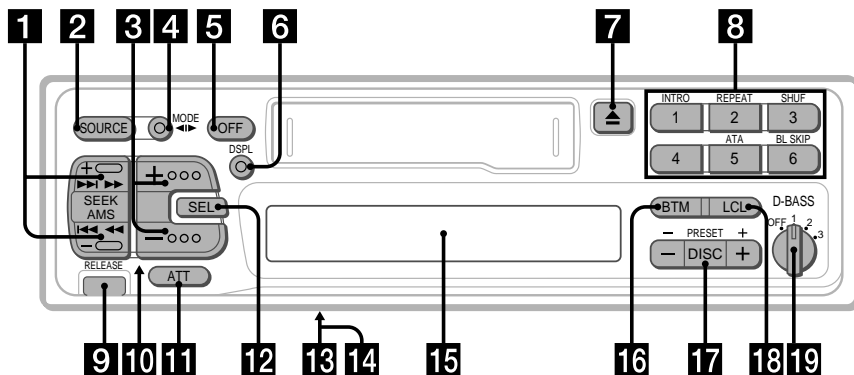


Etiquetas del mando rotativo

Podrá controlar esta unidad con un mando rotativo (RM-X4S) opcional. Con el mando rotativo se suministran ciertos tipos de etiquetas. Adhiera la etiqueta que coincida con la función de la unidad principal y la posición de montaje del mando rotativo. Cuando monte el mando rotativo, adhíerale la etiqueta como se muestra en la ilustración siguiente.



Ubicación de los controles



Para más información, consulte las páginas.

- 1** Tecla de búsqueda/Sensor de música automático (SEEK/AMS) 5, 6, 7, 8, 10
- 2** Tecla de selección de fuente (SOURCE) (TAPE/TUNER/MD/CD) 5, 7, 9
- 3** Tecla de control de volumen/graves/agudos/equilibrio izquierdo derecho/delantero trasero (+) (-) 5, 8
- 4** Tecla de selección de modo (MODE) (<|>)
 - Durante la recepción del sintonizador: Selector de banda (BAND) 7
 - Durante la reproducción de cintas: Cambio del sentido de transporte 5
 - Durante la reproducción de MD/CD: Selector de unidad de MD/CD 9
- 5** Tecla de desconexión (OFF) 4, 5
- 6** Tecla de cambio de visualización/puesta en hora (DSPL) 5, 6, 8, 9
- 7** Tecla de expulsión del cassette (▲) 5
- 8** Durante la radiorecepción: Teclas numéricas de memorización de emisoras 7
 - Durante la reproducción de una cinta/MD/CD:
 - ① Tecla de reproducción de introducciones (INTRO) 6,10
 - ② Tecla de reproducción repetida (REPEAT) 6,10
 - ③ Tecla de reproducción aleatoria (SHUF) 10
 - ⑤ Tecla de activación automática del sintonizador (ATT) 6
 - ⑥ Tecla de omisión de espacios en blanco (BL SKIP) 6
- 9** Tecla de liberación del panel frontal (RELEASE) 4, 12
- 10** Tecla de restauración (situada en la parte frontal de la unidad oculto por el panel frontal)
 - Presiónela cuando utilice esta unidad por primera vez, después de cambiar la batería del automóvil o cuando las teclas de esta unidad no funcionen correctamente.
- 11** Tecla de atenuación (ATT) 8
- 12** Tecla de selección de modo de control (SEL) 5, 8, 9
- 13** Selector de alimentación (POWER SELECT) (situado en la base de la unidad)
 - Consulte "Selector POWER SELECT" del manual de instalación/conexiones.
- 14** Selector de frecuencia (situado en la base de la unidad)
 - Consulte "Selector de frecuencia" del manual de instalación/conexiones.
- 15** Visualizador principal
- 16** Tecla de función de memorización de la mejor sintonía (BTM) 7
- 17** Tecla de búsqueda de emisoras memorizadas (PRESET/DISC)
 - Durante la recepción del sintonizador: Búsqueda de emisoras memorizadas 7
 - Durante la reproducción de MD/CD: Selección de unidad de MD/CD 10
- 18** Tecla de modo de búsqueda local (LCL) 8
- 19** Control de refuerzo de graves (D-BASS) 8
 - Quando haya cambiado las posiciones de los selectores **13** y **14**, cerciéndose de presionar la tecla de restauración después de haber conectado la alimentación.

Especificaciones

Sección del reproductor de cassettes

Pistas de la cinta	4 pistas, 2 canales, estéreo
Fluctuación y trémolo	0,08 % (ponderación eficaz)
Respuesta en frecuencia	30 – 18.000 Hz
Relación señal-ruido	58 dB

Sección del sintonizador

FM

Gama de sintonía	Intervalo de sintonía de FM: 50 kHz/200 kHz Conmutable 87,5 – 108,0 MHz (intervalo de 50 kHz) 87,5 – 107,9 MHz (intervalo de 200 kHz)
Terminal de antena	Conector para antena exterior
Frecuencia intermedia	10,7 MHz
Sensibilidad útil	8 dBf
Selectividad	75 dB a 400 kHz
Relación señal-ruido	65 dB (estéreo), 68 dB (monoaural)
Distorsión armónica a 1 kHz	0,5 % (estéreo), 0,3 % (monoaural)
Separación entre canales	35 dB a 1 kHz
Respuesta en frecuencia	30 – 15.000 Hz
Relación de captura	2 dB

MW

Gama de sintonía	Intervalo de sintonía de MW: 9 kHz/10 kHz conmutable 531 – 1.602 kHz (intervalo de 9 kHz) 530 – 1.710 kHz (intervalo de 10 kHz)
Terminal de antena	Conector para antena exterior
Frecuencia intermedia	10,71 MHz/450 kHz
Sensibilidad	30 µV

SW

Gama de sintonía	Intervalo de sintonía de SW: SW1: 2.940 – 7.735 kHz SW2: 9.500 – 18.135 kHz (excepto para 10.140 – 11.575 kHz)
Terminal de antena	Conector para antena exterior
Frecuencia intermedia	10,71 MHz/450 kHz
Sensibilidad	50 µV

Sección del amplificador de potencia

Salidas	Salidas para altavoces (conectores herméticos de seguridad)
Impedancia de los altavoces	4 – 8 ohmios
Salida máxima de potencia	40 W × 4 (a 4 ohmios)

Generales

Salidas	Cable de control para antena motorizada/ Control de amplificador de potencia/Cable de control de atenuación para teléfono Salida de línea posterior (1)
Controles de tono	Graves ±8 dB a 100 Hz Agudos ±8 dB a 10 kHz
Alimentación	Batería de automóvil de 12 V CC (negativo a masa)
Dimensiones	Aprox. 188 × 58 × 181 mm (an/al/prf)
Dimensiones de montaje	Aprox. 182 × 53 × 164 mm (an/al/prf)
Masa	Aprox. 1,2 kg
Accesorios suministrados	Componentes de instalación y conexiones (1 juego) Caja para el panel frontal (1)
Accesorios opcionales	Mando rotativo RM-X4S Cable BUS (suministrado con un cable con clavija RCA) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m) Cable con clavija RCA RC-63 (1 m)
Equipo opcional	Cambiador de CD CDX-715 (10 discos) CDX-T65 (6 discos), CDX-T62 (6 discos) Cambiador de MD MDX-62 Selector de fuente XA-C30

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

Guía para la solución de problemas

La lista de comprobaciones siguiente le ayudará a solucionar la mayoría de los problemas que pueda encontrar con su unidad.

Antes de pasar a la lista de comprobaciones siguiente, repase los procedimientos de operación.

Generales

Problema	Causa/Solución
Ausencia de sonido.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste el volumen con (+).• Con un sistema de dos altavoces, sitúe el control de equilibrio entre los altavoces en la posición central.
Ausencia de indicaciones en el visualizador.	Extraiga el panel frontal y limpie los conectores. Para más información, consulte "Limpieza de los conectores" en "Mantenimiento".
Ausencia de pitidos.	<ul style="list-style-type: none">• Ha conectado un amplificador opcional de potencia a LINE OUT y no está utilizando el incorporado.• Se ha atenuado el pitido.

ES

Reproducción de cintas

Problema	Causa/Solución
El sonido de reproducción se distorsiona.	Contaminación del cabezal de cinta. → Límpielo.
AMS no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none">• Se produce ruido en el espacio entre temas.• Un espacio en blanco es demasiado corto (inferior a cuatro segundos).• Ha presionado ►► en (SEEK/AMS) inmediatamente antes de los temas siguientes.• Ha presionado ◄◄ en (SEEK/AMS) inmediatamente después de que se inicie el tema.• Una pausa larga o una parte de bajas frecuencias, o un nivel de sonido muy bajo se interpreta como un espacio en blanco.

Radiorecepción

Problema	Causa/Solución
No es posible realizar la sintonía memorizada.	<ul style="list-style-type: none">• Memorice la frecuencia correcta.• La señal de radiodifusión es débil.
No es posible realizar la sintonía automática.	La señal de radiodifusión es débil. → Emplee la sintonía manual.

Reproductor de discos

Problema	Causa/Solución
Se omite el sonido de reproducción.	Disco sucio o defectuoso.

Indicaciones de error (con una o varias unidades de MD/CD opcionales)

Las siguientes indicaciones parpadearán durante cinco segundos y se oirá un sonido de alarma.

Indicación	Causa	Solución
E-01	No se ha insertado el cargador de discos en la unidad de MD/CD.	Inserte el cargador de discos con discos en la unidad de MD/CD.
E-02	No se ha insertado ningún disco en el cargador de discos.	Retire el cargador e inserte discos.
E-04	El disco está sucio. Se ha insertado el disco al revés.	Limpie el disco. Inserte el disco correctamente.
E-99	La unidad de MD/CD no puede utilizarse debido a alguna causa.	Presione la tecla de restauración de la unidad.
TEMP	La temperatura ambiente es superior a 50°C.	Espere hasta que la temperatura descienda por debajo de 50°C.

Si las soluciones anteriormente mencionadas no ayudan a mejorar la situación, consulte al proveedor Sony local.

Índice alfabético

A

- Activación automática del sintonizador (ATA) 6
- Alarma de aviso 4
- Atenuación (ATT) 8
- Atenuación para teléfono 8
- Avance rápido 5

B, C

- BAL (izquierdo y derecho) 8
- BAS (graves) 8
- Búsqueda de emisoras memorizadas 7
- Búsqueda manual 10

D

- DIGITAL D-BASS (D-Bass) 8

E

- Exploración de introducciones 6, 10

F, G, H, I, J, K, L

- FAD (delantero y trasero) 8
- Función de memorización de la mejor sintonía (BTM) 7
- Fusible 12

M, N

- Mando rotativo 13
- Modo de búsqueda local (LCL) 8

O

- Omisión de espacios en blanco 6

P, Q

- Panel frontal 4

R

- Radio 7
- Rebobinado 5
- Reloj 5
- Reproducción aleatoria 10
- Reproducción de cintas 5
- Reproducción de discos compactos 9
- Reproducción de minidiscos 9
- Reproducción repetida 6, 10
- Restauración 4

S

- Sensor de música automático (AMS) 6, 10
- Sintonización automática 8
- Sintonización manual 8

T, U

- TRE (agudos) 8

V, W, X, Y, Z

- Visualizador 6, 9

